

## Tävlingsprogram

# Fredriksbergsterrassens konstartävling

Helsingfors stad (Stadskansliet och Konstmuseet HAM i samarbete med Stadsplaneringskontoret, Byggnadskontoret och Byggnadstillsynskontoret) samt YIT Rakennus Oy, senare Arrangörerna) ordnar en allmän tävling i två faser om konst till fotgängarområdet på bron i Mellersta Böle.

### 1. Tävlingsregler

I tävlingen iaktas detta tävlingsprogram och Konstnärsgillet i Finlands tävlingsregler i denna ordning. Arrangörerna, bedömningsnämnden och Konstnärsgillet har godkänt detta tävlingsprogram inklusive bilagor.

Detta tävlingsprogram inklusive bilagor publiceras 19.1.2016 på Helsingfors Konstmuseum HAMs internet-sidor, adressen <http://www.hamhelsinki.fi>.

Programmet (inte bilagorna) kan också avhämtas från Konstnärsgillet i Finland (Stora Robertsgatan 3-5 A22, 00120 Helsingfors) och Finlands Skulptörförbund (Södra kajen 12, 00130 Helsingfors).

### 2. Tävlingsbakgrund

Byggandet av Mellersta Böle startar med centrumet Tripla. Tripla är ett stadsplanemässigt och funktionellt högklassiskt nytt centrum, som eftersträvar en stark egen karaktär med ett urbant och färggrant storstadsliv.

Centrumet Tripla, som sammanbinder Östra- och Västra Böle, är en helhet i tre kvarter med kontorsutrymmen, ett köp- och kongresscentrum, bostäder, ett hotell och en terminal för kollektivtrafiken. Den förnyade tågstationen i Böle är en del av Tripla. Man satsar stort på utomhusrummets kvalitet och trivsamhet.

Böle bro ändras till en bred, urban gata. Tävlingsområdet, Fredriksbergsterrassen framför Tripla-centrumet pulserar av urbant liv med sina terrasser och affärslokaler på gatuplanet.

I det nya centrumet finns det liv dygnet sju dagar i veckan. Där möts alla: invånarna i Böle, gäster, turister, arbetande, cyklister, bilburna och fotgängare. I Tripla kan man hitta service, restauranger, nöje, kultur och möjligheter till idrott och sport. Trafiken är smidig pga. täta tåg-, metro-, spårvagns- och bussförbindelser.

Tripla-centrumet och tävlingsområdet beräknas bli färdigt år 2021. De övriga områdena i Mellersta Böle, Bangårdskvarteren och Tornområdet är under planering. Boende, arbetsplatser och service skapar en levande och urban miljö med utmärkta kollektivtrafikförbindelser.

### 3. Tävlingsens syfte

Tävlingsens syfte är att hitta flera bestående, platsspecifika offentliga konstverk som stärker Fredriksbergsterrassens karaktär av en plats för sammankomst och trivsel. Konstverken skall sträva till att skapa en unik identitet på området och öppna nya aspekter för både invånarna och andra stadsbor. I planeringen av konstverken bör man observera Tripla-centrumets och dess omgivnings skala, områdets livliga och urbana karaktär samt möjliga säkerhetsaspekter. De på området befintliga tekniska konstruktionerna (luftintag och – uttag, samt områdets horisontala ytor kan möjligtvis användas som underlag för konstverken.

### 4. Allmänt om tävlingen

Tävlingen är delad i två faser. Den första fasen är till sin natur en allmän idétävling. Bland de tävlingsförslag som inlämnas väljer bedömningsnämnden ut högst 8 förslag till tävlingens andra fas. Förslagen placeras inte i en inbördes ordning.

Varje i enlighet med tävlingsprogrammet utförda förslag som valts ut till den andra fasen belönas med 4 000 € och upphovsmännens namn publiceras då den första fasen är avgjord. Samtidigt börjar tävlingens andra fas.

I tävlingens andra fas deltar de förslag som belönats i första fasen. Förslagen bör vara vidareutvecklade versioner av den första fasens förslag.

De i enlighet med tävlingsprogrammet gjorda förslag, som inlämnats till tävlingens andra fas belönas enligt följande:

I pris:	12 000 €
II pris:	8 000 €
III pris:	6 000 €
5 inlösningar à	4 000 €

Prisen och inlösningarna kan av bedömningsnämnden även fördelas på ett annat sätt. Rätten att delta i tävlingen är öppen för individer eller grupper oberoende av bakgrund, utbildning eller nationalitet. Ett förslag kan avlägsnas från tävlingen om det inte inlämnats i tid eller inte är uppgjort enligt detta tävlingsprogram.

Efter att tävlingens andra fas blivit avgjord ordnas en utställning där en del av förslagen presenteras. Utställningens plats och tid meddelas senare.

## 5. Tävlingsens första fas

Den första fasens tävlingstid börjar 19.1.2016 och går ut 15.9.2016. Tävlingsförslagen bör vara framme senast denna dag kl. 15.00 på Helsingfors Registratorkontor, adress Norra esplanaden 11–13, Helsingfors 17, eller bevisligen lämnade till posten eller till en transportfirma för transport senast samma dag, adress Stadskansliet, PB 10, 00099 Helsingfors stad. Transportförsendelsen bör vara framme senast en vecka efter att tävlingstiden gått ut. Tävlingsförslaget (kuvert eller paket) bör vara försett med texten "Fredriksbergsterrassens konståvling, fas I".

En tävlarare eller en tävlingsgrupp kan lämna in flera tävlingsförslag med olika på olika signaturer eller flera förslag under samma signatur. Om flera förslag skickas in under samma signatur bör varje tävlingsförslag namnges skilt. Ett tävlingsförslag får inte vara tidigare publicerat eller utfört.

Första fasen tävlingsförslag bör innehålla:

- Högst tre, på pappersbotten av storleken A3 utförda skisser som beskriver konstverkets ide (fotografier, ritningar eller motsvarande), innehållande en skalad karta där konstverkets position på området framgår. Inga modeller eller motsvarande tredimensionella objekt).
- En skriftlig, sammanbunden redogörelse i storleken A4 som beskriver konstverkets innehåll och form samt en preliminär kostnadskalkyl gällande utförandet av konstverket. Även en preliminär kalkyl om konstverkets uppehåll på årsbasis bör medfölja.
- Hela tävlingsförslagens material i Pdf-format på en minnessticka. Pdf-filerna bör rensas på information som hänför sig till upphovsmannens identitet.

Varje del av första fasens förslag bör vara markerat med en signatur och med förslaget bör följa ett med signaturen försett, ogenomskinligt kuvert innehållande signaturen, upphovsmannens namn, adress, e-mailadress samt telefonnummer. Därtill bör uppges vem som har förslagens upphovsrätt.

De tävlingsförslag som inte blivit uttagna till den andra fasen kan avhämtas efter att den i punkt 4 nämnda utställningen avslutats. De förslag som inte avhämtats inom en månad efter att utställningen avslutats förstörs. Ett förslag kan returneras på begäran med hjälp av en postförskotts betalning som täcker alla transport- och leveranskostnader.

Frågor gällande tävlingens första fas skickas per e-mail till tävlingens kontaktperson, verksamhetsledare Tiina Veräjänkorva, Finlands Bildhuggarförbund, Södra kajen 12, 00130 Helsingfors. Tel. +358 9 621 6339, e-mail: [tiina.verajankorva@sculptors.fi](mailto:tiina.verajankorva@sculptors.fi). Frågorna bör vara tillhanda skriftligen senast den 15.3.2016. Frågorna inklusive svaren publiceras inom en månad på internet-adressen som uppgivits i punkt 1.

## 6. Tävlingsens andra fas

De tävlare vars förslag blivit uttagna till tävlingens andra fas får genast besked om detta då den första fasen är avgjord och samtidigt börjar tävlingens andra fas. Den andra fasens tävlingstid går ut 15.2.2017. Tävlingsförslagen bör vara framme senast denna dag kl. 15.00 på Helsingfors Registratorkontor, adress Norra esplanaden 11–13, Helsingfors 17, eller bevisligen lämnade till posten eller till en transportfirma för transport senast samma dag, adress PB 10, 00099 Helsingfors stad. Transportförsendelsen bör dock vara framme senast en vecka efter att tävlingstiden gått ut. Tävlingsförslagen bör vara försedda med texten "Fredriksbergsterrassens konståvling, fas II".

Andra fasen tävlingsförslag bör innehålla:

- En modell eller motsvarande belysande presentation av konstverket, täckande en tillräckligt stor del av tävlingsområdet (fri skala).
- Skisser på och/eller ritningar av konstverket. Ur materialet bör framgå konstverkets placering på tävlingsområdet och skalan.
- En skriftlig, sammanbunden redogörelse i storleken A4 som beskriver konstverkets innehåll, utförandeteknik, material och tekniska lösningar samt en kostnadskalkyl där alla material- och arbetskostnader samt konstnärsarvodet är presenterade. Även en kalkyl om konstverkets uppehåll och underhåll på årsbasis bör medfölja.
- Annat material som belyser konstverket.
- Hela tävlingsförslagens material i Pdf-format på en minnessticka. Pdf-filerna bör rensas på information som hänför sig till upphovsmannens identitet.

Varje del av andra fasens tävlingsförslag bör vara markerat med en signatur och efter behov även namn, som bör vara samma som använts i tävlingens första fas.

## 7. Medhjälpare

Tävlnarna kan använda tekniska medhjälpare på egen bekostnad för framställandet av sina förslag.

## 8. Medlemmarna i bedömningsnämnden

Helsingfors stads representanter:

Konstmuset HAM: Maija Tanninen-Mattila (ordf.)

Konstmuset HAM Klas Fontell

Stadskansliet: Petri Hoppula

Stadsplaneringskontoret: Elina Suonranta

Byggnadskontoret: Pia Rantanen

Byggnadstillsynskontoret: Henna Helander

Övriga medlemmar:

YIT Rakennus Oy: Jarkko Pakkala

Arkkitehdit Soini & Horto Oy: Kalle Soini

Konstnärsmedlemmar utsedda av Konstnärsgillet i Finland: Pekka Kauhanen och Anne Tamminen

Konstnärsmedlem utsedd av Arrangörerna: Terike Haapoja

Tävlingens sekreterare: Mari Kemppainen, Aalto-universitetet / YIT

Tävlingens bedömningsnämnd kan använda utomstående expertis som hjälp vid bedömningen av förslagen.

## 9. Bedömningsnämndens röster

I röstningar följs Konstnärsgillet i Finlands tävlingsregler där det stipuleras att den sammanslagna röstmängden hos nämndens konstnärsmedlemmar är större än de övriga medlemmarnas sammanlagda röstmängd.

## 10. Upphovsrätten

Tävlingsförslagets upphovsrätt förblir hos upphovsmannen. Om användningen av upphovsrätten avtalats med Kuvasto rf, och ifall att upphovsmannen inte hör till Kuvasto, med upphovsmannen direkt.

Arrangörerna förbehåller sig rätten att publicera material om de placerade tävlingsförslagen utan ersättning. Arrangörerna har rätt att ställa ut alla förslag på en utställning och/eller sina internet-sidor.

## 11. Bilagor

1. Tävlingsprogram
2. Stadsplan
3. Tävlingsområdet
4. Illustrationer och ritningar
5. Gatuomgivningen
6. Allmänvy från norr
7. Allmänvy från norr (natt)

## 12. Förverkligandet av konstverken och deras kostnader

Förverkligandet av konstverken möjliggörs av den i mellersta Böle gällande procentprincipen. I enlighet med denna kan en del, motsvarande ca en procent av stadens medel för infrastrukturprojekt, användas till konst. Därtill har man satt upp som ett mål att förverkliga konst med medel som insamlats i samband med tomtöverföringarna i Bangårdskvarteren i Mellersta Böle. På de allmänna fotgångarstråken i centrumkvarteren och på Tornhusområdets öppna platser har man som mål att få med privata konstprojekt som främjar konstkonceptet i Mellersta Böle.

Arrangörernas mål är att förverkliga åtminstone ett konstverk på basen av tävlingsförslagen under områdets byggnadsprocess åren 2017 – 21. Ett vägledande kostnadstak för förverkligandet av ett konstverk är 450 000 € (moms 0 %). Staden beslutar skilt för sig om förverkligandet av konstverken, och tävlingens resultat binder inte dessa beslut.

Helsingfors 19.1.2016

*Arrangörerna*